

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 5: Hors catégorie

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**NaturoFloor®**

Wand und Bodenbelag

- Fugenlos
- Dekorativ
- Exklusiv

- Professionelle Farbgestaltung im Neu- und Renovationsbau
- Kunst am Bau
- Showroom

Maler -und Gipserunternehmen Telefon 031 385 77 77 oder 079 211 83 30  
[www.maler-pfister.ch](http://www.maler-pfister.ch)

 **Ingenieurbüro Robert Bänziger**  
**Vermessung Tiefbau Gewässer**  
 dipl. Ingenieur ETH, pat. Ingenieur-Geometer

Wir sind ein kleines, vielseitiges und lebhaftes Ingenieur- und Vermessungsbüro, gut erreichbar im Herzen des Zürcher Unterlandes. Wir bearbeiten ein breites Spektrum von Aufträgen aus der amtlichen und der Ingenieurvermessung, der Hydrometrie/Hydrologie sowie des Tief- und Wasserbaus in der ganzen Deutschschweiz.  
 Unser bisheriger Vermessungschef nimmt eine neue berufliche Herausforderung an. Wir suchen deshalb ab sofort oder nach Vereinbarung als Nachfolger/in in einer(n)

**Geomatiktechniker/in oder Geomatikingenieur/in FH**

- Sie übernehmen die umfassende Verantwortung für unsere Vermessungs-aufgaben, namentlich für
  - die Nachführung und weitere Arbeiten der amtlichen Vermessung und des Leitungskatasters.
  - Absteckungen und Aufnahmen für Infrastrukturanlagen (auch NEAT), Gewässerumgestaltungen und Hochbauten.
  - den Aufbau des Katasters c2014.
- Sie leiten und bearbeiten diese Aufgaben selbstständig, von der Akquisition bis zur Schlussabrechnung, in Zusammenarbeit mit internen oder externen Mitarbeitern.
- Sie betreuen unsere EDV-Anlagen (Hard- und Software).
- Sie wirken mit bei der Durchführung und Auswertung von hydrologischen und hydrometrischen Arbeiten.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne R. Bänziger oder der bisherige Stelleninhaber O. Werdmüller, Tel. 044 850 11 81, [baenziger.ing@sunrise.ch](mailto:baenziger.ing@sunrise.ch).

Ihre Bewerbung richten Sie an:  
 Ingenieurbüro R. Bänziger, z.Hd. R. Bänziger  
 Dorfstrasse 17, Postfach, 8155 Niederhasli



Am **Berufsbildungszentrum Goldau** werden von rund 65 Lehrkräften über 1200 Lernende in 15 verschiedenen Berufen unterrichtet. Per 1. August 2009 suchen wir eine

**Lehrperson für Berufskunde (20–40%) an der Abteilung für Bauzeichner**

**Ihre Aufgaben:**

- Unterricht in den berufskundlichen Fächern

**Anforderungen:**

- Abgeschlossene Lehre als Bauzeichner oder Maurer, Studium zum Bauingenieur FH oder ETH
- Abgeschlossene pädagogisch-didaktische Einführungskurse (Modul 1 und 2 des EHB) oder die Bereitschaft, diese zu absolvieren
- Gute Team- und Kommunikationsfähigkeit sowie Durchsetzungsvormögen
- Freude am Umgang mit Jugendlichen

Bei Eignung besteht die Möglichkeit zur Ausbildung als Berufsschullehrperson und zur Erhöhung des Pensums.

Sind Sie interessiert? Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Rolf Künzle, Prorektor, Tel. 041 855 27 77. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bis zum **13. Februar 2009** an das Berufsbildungszentrum Goldau, Paul Tanner, Rektor, Zaystrasse 44, 6410 Goldau.



## Viele Berufe. Ein Arbeitgeber.

Das **Amt für Umweltschutz und Energie** setzt sich für den Erhalt der natürlichen Ressourcen und für den nachhaltigen Umgang mit Energie ein. Wichtige Aufgaben sind der Schutz und die Bewirtschaftung der Wasserressourcen. Für den Bereich Siedlungsentwässerung suchen wir eine/n

## Bau- oder Umwelt-ingenieur/in

(FH/ETH)

Durch Ihre Tätigkeit tragen Sie wesentlich dazu bei, eine moderne und auf den Schutz der Gewässer ausgerichtete Siedlungswasserwirtschaft umzusetzen. Ihre Aufgaben:

- Sie beraten Gemeinden und weitere Institutionen bei der Planung von Massnahmen zum Schutz der Gewässer und Sie prüfen die vorgeschlagenen Lösungen.
- Sie wirken mit bei der Genehmigung von Generellen Entwässerungsplänen (GEP) sowie beim Controlling der Realisierung.
- Sie initiieren und begleiten gewässerschutztechnische Sanierungen bei Anlagen ausserhalb der Bauzone.
- Sie beurteilen Baugesuche und Umweltverträglichkeitsberichte.

Weiter ist vorgesehen, dass Sie in Projektteams mitarbeiten und in unserem Gewässerschutz-Pikett Einsatz leisten. Voraussetzung für diese Tätigkeit ist eine Ausbildung als Bau- oder Umweltingenieur/in (FH/ETH) mit Vertiefung in Siedlungswasserwirtschaft. Idealerweise verfügen Sie über einige Jahre Praxiserfahrung. Wir erwarten, dass Sie komplexe Sachverhalte rasch beurteilen können und dass Sie themenübergreifend denken. Sie sind dienstleistungsorientiert und setzen sich mit guten Lösungen durch. Sie sind bereit, ein breites Aufgabenfeld zu übernehmen und schätzen die Arbeit im Team. Wir bieten Ihnen eine herausfordernde Tätigkeit mit guten Entwicklungsmöglichkeiten und zeitgemässen Anstellungsbedingungen. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Roland Bono, Ressortleiter, Tel. 061 552 61 11 oder E-Mail [roland.bono@bl.ch](mailto:roland.bono@bl.ch).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 14.2.2009 unter der Kennziffer **BUD2009.02** an die

**Bau- und Umweltschutzdirektion  
Personaldienst, Rheinstrasse 29  
Postfach, 4410 Liestal  
Telefon 061 552 5925  
E-Mail: [budpersonaldienst@bl.ch](mailto:budpersonaldienst@bl.ch)**



Für das Baudepartement der Stadt Zug suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

## Architektin / Architekten als Projektleiterin/Projekt- leiter Städtebau (80–90%)

### Ihre Aufgaben:

In dieser Funktion leisten Sie einen wichtigen Beitrag für die bauliche Weiterentwicklung der Stadt Zug. Sie unterstützen den Stadtarchitekten und vertreten die Stadt bei den städtischen Hochbauten hinsichtlich Konzepten und Projektentwicklungen von hoher städtebaulicher und architektonischer Qualität. Sie wirken bei öffentlichen und privaten Bauvorhaben mit und koordinieren Projekte in interdisziplinären Teams zur Interessenoptimierung zwischen Grundeigentümern, Investoren und der öffentlichen Hand. Die Teilnahme an Workshops und Jurys sowie die Vermittlung der städtischen Vorstellungen und Konzepte hinsichtlich Architektur und Städtebau ergänzen Ihr Tätigkeitsfeld.

### Sie bringen hierfür mit:

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Architekturstudium (Arch. ETH oder gleichwertig) sowie mehrere Jahre Berufserfahrung in Architekturbüros (ev. auch selbstständig). Gestaltungsfähigkeit, konzeptionelles Arbeiten und eine sichere Urteilsfähigkeit von entwerferischen Fragestellungen zeichnen Sie aus. Sie beziehen Position in städtebaulichen Fragen und sind fähig, diese in Skizzen darzustellen und schriftlich zu formulieren. Als lösungsorientierte, teamfähige und kommunikative Persönlichkeit sind Sie belastbar und motiviert, mit internen und externen Ansprechpartnern die wechselnden Aufgaben anzupacken. Die Beurteilung von Risiken im Projekt und die regelmässige Kommunikation des Projektstandes an Vorgesetzte und Projektpartner sind für Sie eine Selbstverständlichkeit.

### Wir bieten Ihnen:

Eine interessante, selbstständige und vielseitige Tätigkeit in einem motivierenden Arbeitsumfeld; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte mit Handschrifprobe, Foto und den üblichen Unterlagen bis am 16. Februar 2009 richten an: Stadtverwaltung Zug, Erhard Lanz, Leiter Personaldienst, Postfach 1258, 6301 Zug (Tel. 041 728 21 17). Nähere Angaben zur Stelle erhalten Sie bei Beat Aeberhard, Stadtarchitekt, Tel. 041 728 23 38.

**Personaldienst der Stadt Zug  
[www.stadtzug.ch](http://www.stadtzug.ch)**